

VON NATUR AUS SCHÖN

# PUUMALA



Sehenswürdigkeiten – Dienstleistungen – Ferienhäuser – Aktivitäten – Veranstaltungen

## DAS GEHEIMNIS DES SAIMAA SEES

Der Saimaa ist ein weltweit einzigartiges Gewässer. Mit seinen über 13 000 Inseln bildet es ein verzweigtes Schärenlabyrinth, das zum Erholen, Freizeitvergnügen und einfach zum Genießen in der unberührten Natur und im reinen Gewässer lockt.

Puumala, im Herzen des Saimaa Sees, ist ein vielseitiges Ferienparadies mit vielseitigen Dienstleistungen. Neben Ruhe und Naturerlebnis - und klarem Wasser - kann man hier ein reges Gesellschaftsleben genießen. Auf einer der traditionellen finnischen Sommertanzbühnen sich vom Tango verführen lassen oder sich bei einem gediegenen Abendessen amüsieren. Unsere Produkte kommen direkt aus der Natur, die uns umgibt.

Lokale Kuriositäten sind die alten Dampfschiffe die noch immer auf dem See verkehren, die langsam treibenden Baumfloße oder die stolzen Fischadler und natürlich die neugierige Saimaa-Ringelrobbe. Das Beste bei uns ist das klare Gewässer, die einzigartige Natur des Sees und unser fröhliches Gemüt. Wir heißen Sie in Puumala herzlichst willkommen.

Unsere Natur bietet unvergessliche Urlaubsmomente 365 Tage im Jahr!

Herausgeber: Gemeinde Puumala  
Konzeption und Design: peak press & productions GmbH  
Druck: PrintMill, 2009



## DER GIBRALTAR DES SAIMAA

Landesvorwahl +358  
Ortsvorwahl (015)  
HAFENINFO tel. 0400 929 365

### HÄFEN IN PUUMALA:

Puumala Zentrum  
tel. 0400 929 365  
Koskenskylä Feriendorf Gasthafen  
tel. (015) 468 1119  
Sahanlahti Gasthafen  
tel. (015) 468 6178  
Okkola Gasthafen  
tel. 0500 259 378  
Mannilanniemi Gasthafen  
tel. (015) 410 2200  
Liehtalanniemi Freilichtmuseum  
Gasthafen  
tel. 050 340 3858  
Kietävälä Gasthafen  
tel. 040 538 7420

### SLIPANLAGEN:

Puumala Zentrum bei der  
Lotsestation  
Hätinvirta  
Kietävälän virta  
Mannilanniemi  
Lietvesi, bei der Brücke  
Hurissalo - Kivisalmi  
Kotiniemi  
Sahanlahti  
Koskenskylä

M/S Kaunis Veera  
Ausflüge auf Bestellung  
tel. 0500 255 136  
www.ms-kaunisveera.fi

Saimaa Bootausflüge  
m/s Voima  
Ari Koponen  
tel. 0400 191 507  
jarvi-saimaanlaiva@pp.  
sonera.net

Wenn der Saimaa sich aus der Umarmung des Eises befreit, fangen die eifrigsten Bootsbesitzer an Ihre Schätze auf die kommende Saison vorzubereiten - die fängt für die Enthusiasten mit dem Schmelzen des Eises an, der Rest wartet jedoch auf die warmen Sommermonate. Apropos warm. Puumala ist eine der wärmsten - manchmal sogar heißesten - Regionen Finnlands, wo jeden Sommer Spitzentemperaturen gemessen werden.

Man muss den Sommer hier mit allen Sinnen genießen. Die Wellen des Sees und Sommerdüfte laden auf ein Picknick in die Schären oder auf ein Abendessen in unser neues Hafen Restaurant direkt am See.

Das Herz von Puumala ist der Hafen im Zentrum des Dorfes, der auch der Gibraltar des Saimaa genannt wird. Dort herrscht in den Sommermonaten reges Treiben. Hier trifft man sich zum Plaudern, Einkaufen, Tanken und Amüsieren.

Die Dampfschiffe gehören auf den Saimaa See und ein jedes mal wenn man eines der alten Schiffe sieht, freut man sich. Mit dem Dampfschiff der Gemeinde Puumala, s/s Wenno, kann man Ausflüge auf Bestellung machen, m/s Kristina Brahe bietet regelmäßigen Linienverkehr nach Puumala und die Kaunis Veera unternimmt Tagesausflüge in unser schönes Schärenlabyrinth.



## AUTHENTISCHE ERLEBNISSE - NATÜRLICHE ATTRAKTIONEN

Wenn der vergangene Sommertag sich allmählich zum Abend neigt und Sommerwind seine letzten Brisen haucht, kann man entweder auf der Veranda den Abend genießen oder sich zum Ausgehen herrichten.

Im NiiniJazz kann man sich beim Schären-Swing verausgaben, die Siltakemmakat, ein Höhepunkt des Sommers, ist ein großes Fest im Hafen und bei der Brücke. In die Stimmung des finnischen Tangos kommt man am besten auf der legendären Tanzbühne von Pistohiekkä, und wer sein Talent im Karaoke unter Beweis stellen will, begibt sich an Wochenenden ins Dorfzentrum.

In Puumala kann man sich auch in vergangene Zeiten versetzen. Die insgesamt sieben entdeckten Felsmalereien sind bis zu 7000 Jahre alt. Auch das Freilichtmuseum in Liehtalanniemi (Niinisaari) und das Heimatmuseum von Sahanlahti sind einen Besuch wert.

Im Sommer kann man Großvaters alten Anglia in der Saimaa Oldtimer-Rundfahrt entdecken oder sich am Anblick des s/s Wenno erfreuen. Ein Besuch im Sommertheater ist eine Abwechslung, oder man nimmt an dem berühmten Ruderwettbewerb von Sulkava teil.

Freunde des Kunsthandwerks finden im Zentrum die Goldschmiede von Kulta-Seppo, das Kunsthandwerksgeschäft Lasiruuu und die Weberei Hurissalon Kutomo. Die naturschöne Schärenstrasse führt wiederum nach Niinisaari, wo man einen kulinarischen Nachmittag im Restaurant Niinipuu und dem daneben liegenden, ausgezeichnetem Beerenweingut Temola verbringen kann. Wer sich in den Alltag der Schärenbewohner versetzen möchte, tut dies bei einer Fahrt mit der Fähre über den Hätinvirta. Sie ist eine Verlängerung der öffentlichen Strasse und verkehrt 24 Stunden am Tag! Vom Weingut kann man sich Richtung Hanhiniitty Schmiede und Galerie, wo Messer, Beschläge und andere unike Gegenstände geschmiedet werden, begeben.

Freiluftmuseum Liehtalanniemi  
Niinisaari  
Ylösaarentie 205  
tel. 015 8889 286/015 8889 288

S/S Wenno  
Gemeinde Puumala/  
Puumala Bootverein  
Kapitän Pentti Martikainen  
tel. 050 5478 028



Aktuelle Informationen über  
Ausstellungen und anderen  
Veranstaltungen finden Sie auf den  
Internetseiten [www.puumala.fi](http://www.puumala.fi).



## FRÜHSTÜCKSPENSIONEN, B & B

B&B RAKEL "RAKSU" LAAMANEN  
Rokansalontie 1435  
tel. 040 820 6603, raksulaa@gmail.com

HIETANIEMI FERIEHÄUSER UND B&B  
Lajuntie 158  
tel. (015) 668 5122, 050 550 1839  
leena.hietaniemi@pp.inet.fi

GOLF- UND FERIENSERVICE KOSTIONIEMI  
Kostioniementie 203, tel. 050 320 3708  
ulla-maija.luukkonen@koti.luukku.com

M/Y VOIMA SCHIFFERBERGE  
Puumala hafen  
Saimaa bootausflüge  
Ari Koponen, tel. 0400 191 507  
jarvi-saimaanlaiva@pp.sonera.net

B&B RILEKKI  
Viljakansaarentie 1004  
tel. 0400 685 185  
riitta.soderstrom@pp.inet.fi  
www.rilekki.fi



## Schlafen Sie gut HÜTTEN, FERIEHÄUSER UND HOTELS

FAMILYHOTEL KUITTISET  
Niementie 1 B, tel. 050 594 2966  
info@kuittiset.net

FERIENDORF KOSKENSELKÄ  
Koskenseläntie 98  
tel. (015) 468 1119  
www.koskenselka.fi  
info@koskenselka.fi

FERIENHÄUSER LOMA-AUTIO  
Loma-Autiotie 29  
tel. (015) 668 7199, 040 752 6910  
loma-autio@loma-autio.net  
www.loma-autio.net

FREIZEITZENTRUM MANNILANNIEMI &  
RESTAURANT SOPPASKUT  
Mannilanniementie 169  
tel. (015) 410 2200  
mannila.niemi@pp.inet.fi  
www.mannilanniemi.com

FERIENHÄUSER OKKOLA &  
RESTAURANT NIINIPUU  
Niinisaari, tel. 0500 259 378  
paula@okkola.fi  
www.okkola.fi

FERIENHÄUSER LAPPALAINEN  
Petäjänniementie 395  
tel. 050 367 1595, 0500 519 219  
marina@lappalaisenlomamokit.net  
www.lappalaisenlomamokit.net

FERIENHÄUSER KIRVESNIEMI  
Kyllölänsaarentie 144  
tel. 050 5844 707  
arvi.hamalainen@kirvesniemi.fi  
www.kirvesniemi.fi

FERIENHÄUSER LIIMATTALAN LOMA  
Härkösenrannantie 5  
tel. 050 365 2565, 045 638 7297  
info@liimattalanloma.fi  
www.liimattalanloma.fi

FERIENHÄUSER LINTUSALON LOMAMÖKIT  
Lapinsalmentie 39, tel. 0400 158 112  
www.lintusalonlomamokit.com

FERIENHÄUSER REPONEN  
Jänniementie 437  
tel. (015) 456 139, 0500 651 509  
heikki.reponen@pp.inet.fi  
http://personal.inet.fi/koti/heikki.reponen

FERIENHÄUSER BEERENWEINGUT TEMOLA  
Niinisaari, tel. 040 543 7353  
viinitila@temola.fi  
www.temola.fi

BLUEWHITE RESORT SAHANLAHTI  
Lietvedentie 830, tel. (015) 468 6178  
sahanlahti@bluewhite.fi  
www.bluewhite.fi

FERIENHÄUSER REINIKAINEN  
Luukkolantie 1471  
tel. (015) 468 8115, 0500 244 817  
ilpo.reinikainen@dnainternet.net  
http://kotisivu.dnainternet.net/reinil1

FERIENHÄUSER HIETANIEMI  
Lajuntie 158, tel. 050 550 1839  
leena.hietaniemi@pp.inet.fi  
http://personal.inet.fi/yritys/  
hietaniemenlomamokit

VILLA SOL SAIMAA  
Martti Rautiainen tel. 050 411 5440  
www.villasolsaimaa.net

### WICHTIGE TELEFONNUMMER:

TOURISTEN INFORMATION 015 888 9286

HAFEN INFORMATION 0400 929 365

BUSSVERBINDUNGEN (015) 468 1010

POSTAMT (015) 468 1086

ALKOHOLGESCHÄFT 020 711 2721

RETTUNGSDIENST 020 133 4463

POLIZEI (071) 8755 321

NOTRUF 112

BIBLIOTHEK 044 794 5594

VOLKSHOCHSCHULE 040 8230 450

LOKALZEITUNG (015) 468 1225

GEMEINDEAMT PUUMALA (015) 888 9500

ARZT (015) 211 411

ZAHNARZT (015) 194 4410,

(015) 194 4420

PFARRE (015) 775 3300

TAXI Zentrale (015) 106 441



## Guten Appetit!

### RESTAURANTS UND CAFÉS IM ZENTRUM:

RESTAURANT HOVI  
Keskustie 12, tel. (015) 468 1180  
www.sky-bar.fi

RESTAURANT VIRTÄ  
Härkösentie 4, tel. (015) 6687 711

RESTAURANT POIJU  
Satamatie 5, tel. (015) 468 15 06

CAFÉ KUITTINEN  
Keskustie 13, tel. (015) 468 1014

RESTAURANT SATAMA  
Puumala Hafen, tel. (015) 468 1362  
www.sky-bar.fi

PANORAMACAFÉ SKY-BAR  
Im Aussichtsturm der Brücke  
von Puumala  
tel. (015) 468 1836  
www.sky-bar.fi

CAFÉ LOSSIVAHTI/TEBOIL  
Niementie 2, tel. (015) 722 5500

HOLLITUPA / BUS STATION  
Keskustie 21, tel. (015) 468 1031

### IN DER UMGEBUNG:

KOSKENSELKÄ CAFÉ  
Koskenseläntie 98, tel. (015) 468 1119  
www.koskenselka.fi

BLUEWHITE RESORT SAHANLAHTI  
Restaurant und Terrasse  
Lietvedentie 830, tel. (015) 468 6178  
www.bluewhite.fi

RESTAURANT NIINIPUU  
Niinisaari, tel. 0500 259 378  
www.okkola.fi

KIOSKCAFÉ LIETVESI  
Aussichtspunkt Lietvesi  
tel. 040 500 4403

SOMMERCAFÉ PISTOHIEKKA  
Heiskantie 5, tel. 045 678 5432

RESTAURANT SOPPASKUT  
Mannilanniementie 169  
tel. (015) 410 2200

### SOUVENIRS:

KULTA-SEPPO GOLDSCHMIED  
Geschäft und Schmiede  
Keskustie 5, tel. 0400 585 224  
www.kultaseppo.fi

SECOND HAND RILEKKI  
Viljakansaarentie 1004, tel. 0400 685 185  
www.rilekki.fi

KÄSPUOTI KUNSTHANDWERK  
tel. 0500 654 155  
c/o Putiikki Ketunkolo

BOUTIQUE KETUNKOLO  
Keskustie 5, tel. 0400 513 391  
www.putiikkiketunkolo.fi

PUUILMARI HOLZ  
Kalliotie 1, tel. 0400 770 007

LASIRUUSU GLASGEGENSTÄNDE  
Niementie 1, tel. (015) 680 333

HURISSALON MATTO JA TEKSTILI /  
TEXTILIEN UND KUNSTHANDWERK  
Kontilantie 95  
tel. (015) 456 200, 0440 456 226  
www.hurissalonkutomo.fi

BEERENWEINGUT TEMOLA  
Niinisaari, tel. 040 543 7353  
www.temola.fi

HANHINIITYT SCHMIEDE UND GALLERIE  
Niinisaari, tel. 040 7401 831  
www.goosemeadow.fi

### LEBENSMITTELGESCHÄFTE:

SALE PUUMALA  
Puumala Hafen, tel. (015) 206 2260

SALE HURISSALO  
Hurissalontie 188, tel. (015) 206 2230

SIWA PUUMALA  
Keskustie 12, tel. (015) 468 1038

K-MARKET APAJA  
Keskustie 19, tel. (015) 468 1140

### TANKSTELLEN:

HUIKON AUTO  
Niementie 2, tel. (015) 722 5500

NESTE YLINEN FÜR AUTOS UND BOOTE  
Satamatie 5, im Hafen  
tel. (015) 468 1131, 050 340 3874

TAXI PUUMALA:  
tel. (015) 468 1144 und (015) 106 441

### ANDERE FACHGESCHÄFTE:

POIJUN KALA JA SAARISTON HERKKU  
DELIKATESSEN & FISCH  
Keskustie 17 (im Winter),  
Sommerverkauf im Hafengebiet, tel. (015) 468 1506

PUUMALAN LOHI PUUMALA LACHS  
FRISCHER UND GERÄUCHERTER LACHS  
Lohentie 117, tel. (015) 468 1299  
www.puumalanlohi.fi

ATEN MARJA-AITTA / BEERENSÄFTE  
Airitie 2, tel. 050 372 5206  
www.marja-aitta.fi

PUUMALAN PESULA WÄSCHEREI  
Liisanukuja 3 B, tel. 0400 805 672

PUUMALAN KUKKA / BLUMEN  
Keskustie 19, tel. (015) 620 062

PUUMALA BLUMEN UND BESTATTUNGEN  
Keskustie 21, tel. (015) 468 1010, 0400 256 220

PUUMALAN MUOTIPUOTI / MODE  
Keskustie 10, tel. 040 775 8548

GÄRTNEREI MIRRI UND MINTTU  
Ruokotaipaleentie 84  
tel. 044 281 5868  
www.mirrijaminttu.com

KONEPISTE / ELEKTROFACHHANDEL  
Keskustie 8, tel. (015) 468 1416

VÄRI & VAPAA-AIKA TIUSANEN / FREIZEIT  
Keskustie 10, tel. (015) 468 1059, 050 345 3236

VIDEO-JA VALOKUVAUS VALTONEN / PHOTO  
Keskustie 8, tel. 0400 190 196  
vid.valto@dnainternet.net

R-KIOSK  
Keskustie 17, tel. (015) 468 1949

PUUMALAN APTEEKKI / APOTHEKE  
Keskustie 11 B, tel. (015) 755 3300

### FRISIERSALONS:

HIUSSTUDIO PIPA  
Keskustie 17, tel. (015) 468 4184

PARTURI-KAMPAAMO JAANA  
Keskustie 17, tel. (015) 468 1222

PARTURI-KAMPAAMO HIUSPIRTTI  
Härkösentie 4, tel. (015) 468 1317, 050 520 3963

PARTURI-KAMPAAMO SARI HAKALA  
Keskustie 8, tel. 0500 949 912

### BANKEN:

ETELÄ-SAVON OSUUSPANKKI  
Keskustie 13, tel. 010 255 2550

## EIGENES HAUS, EIGENER STRAND, EIGENE RUHE

**K**lares Wasser, Birkenduft, das Zischen des Saunaofens und der Ruf des Kuckucks in einer taghellen Sommernacht sind ein Erlebnis. Die Zeit bleibt stehen und die Sinne tun sich auf. Ein Urlaub im Ferienhaus lässt rund ums Jahr keine Wünsche offen.

Puumalas Aushängeschild ist unser reines und kristallklares Wasser, das zum Schwimmen und Spielen einlädt. Mit dem Herbst kommt dann eine wunderbare Farbenpracht. Ist der Korb mit Pilzen voll, fängt es an im Wald zu dämmern. Nichts entspannt jetzt besser als eine heiße Sauna und ein Sprung ins kalte Wasser – man schläft garantiert tief.

Im Winter kann man wiederum die Freuden des Schnees genießen. Vom Haus direkt auf die Loipe oder zum Eisfischen, um sich das Mittagessen aus dem See zu holen. Nach einem Tag an der frischen Luft ist es herrlich sich am offenen Feuer auf dem Sofa zu entspannen und bei seinem Lieblingsbuch sanft einzuschlummern.

Urlaubsparadies von Puumala findet jeder eine Unterkunft nach seinem Geschmack. Die Auswahl reicht von der einfachen Hütte bis zu der Suite des Seehotels. Viele der gutausgestatteten Ferienhäuser sind rund ums Jahr bewohnbar. Wir bieten für jeden Wunsch die passende Unterkunft. Das Verzeichnis und die Adressen der Vermieter finden sie auf unseren Internetseiten [www.puumala.fi](http://www.puumala.fi) und in dieser Broschüre auf Seite 8.



Pistohiekkä und Rokansaari sind die zwei berühmtesten Badestände, aber zauberhafte Sandstrände im Naturzustand sind jedoch in jeder Bucht zu finden. Puumala hat circa 3000 Kilometer Wasserlinie.

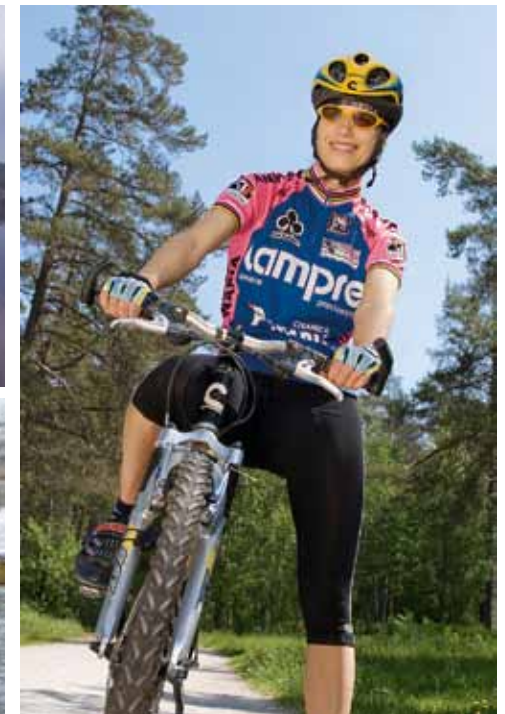


## BADEHOSE, ANORAK ODER ARKTISCHE AUSTRÜSTUNG?

**I**m Herbst hüllt sich der Wald in eine unbeschreibliche Farbenpracht. Die dunkelroten, rotbraunen und rotgelben Farbtöne und die frische Luft sind ein guter Grund Pilze zu suchen. Freunde von Pfifferlingen und Steinpilzen kommen hier auf ihre Rechnung.

Bald kommt der Schnee und färbt den Wald weiß. Der Saimaa lässt seine letzten eiskalten Wellen ans Ufer schlagen, bevor die Eisschicht das Wasser bündigt. Der grosse blaue See wird zu einer unendlichen weissen Fläche. Nach den ersten Wintermonaten kommt die gleißende Wintersonne. Spätestens jetzt muss man aufs Eis zum Langlaufen – Sonnenbrillen sind angesagt. Die Winterpaddler setzen ihre Kanus ins eisfreie Wasser unter der Brücke. Über dem See kann man Paragleiter entdecken. Bis ins Frühjahr bietet das Eis die Möglichkeit für viele Aktivitäten.

Im Sommer genießt man wiederum die Wärme, geht rudern, paddeln, fischen, segeln, Beeren pflücken, trekken, joggen, meditieren – und natürlich in die Sauna. Der Sandstrand von Pistohiekkä und die zahlreichen anderen im naturbelassenen Sandstrände sind die Attraktionen des Sommers. Das Wasser erreicht bis zu 25 Grad. Wenn die Temperaturen unter null sinken ist der See immer noch der Mittelpunkt, man wechselt nur die Ausrüstung. Im Winter kann man im Eisloch schwimmen, eisfischen, Schlittschuh laufen, rodeln, Motorschlitten fahren, mit dem Pferdeschlitten übers Eis gleiten, langlaufen – und anschließend geht man in die Sauna!



### PADDELN:

Canoe Camp Laajalahti  
www.finn-active-travel.com  
tel. +49 171 530 5875  
Bluewhite Resort Sahanlahti  
tel. (015) 468 6178

### FAHRRÄDER, BOOTE, SKOOTER, PROGRAMME:

Bluewhite Resort Sahanlahti  
tel. (015) 468 6178  
www.bluewhite.fi

### PADDELN, RUDERBOOTE, MINIGOLF, BADESTRAND:

Koskenselän Lomakylä  
tel. (015) 468 1119  
www.koskenselka.fi

### WANDERROUTEN, PADDELROUTENKARTE:

Touristen Information  
tel. 050 562 0706

### GOLF:

Kostoniemi Golf Range  
Kostoniementie 203,  
tel. 050 3214 205, 040 8253 596

### ANGELSCHNEIN:

Konepiste tel. (015) 468 1416  
Neste-piste tel. (015) 468 1131  
Koskenselkä tel. (015) 468 1119  
Okkolan Lomamökki (Niinisaari) tel. 0500 259 378  
Loma-Autio (Viljakansaari) tel. (015) 668 7199  
Mannilanniemi (Ryhäla) tel. (015) 410 2200  
Reposen Lomamökki (Hurissalo) tel. (015) 456 139  
Sale Hurissalo tel. (015) 206 2230

## FRISCHES ESSEN AUS DER REINEN NATUR

Die kleinen gebratenen Maränen riechen verlockend. Ein Spritzer Zitrone und hausgemachtes Kartoffelpüree krönen das Gericht. Unkompliziert, echt und köstlich. Aus der umliegenden Natur und aus dem See gewinnt man das kommen die Produkte für die lokale Küche. Ohne Transporte, natürlich, ökologisch. Die Früchte des Waldes werden sorgfältig genützt, das Wild hat ein gutes Leben geführt bevor es in den Topf kommt, und der aus dem klaren Seewasser gefangene Fisch schmeckt unvergleichlich. Hier findet man die erstklassige Zutaten immer gleich vor der Haustür.

Zur ostfinnischen Küche gehören vor allem Brot und Fisch. Traditionelle Gerichte werden langsam im Ofen geschmort. Roggenbrot gehört zum alltäglichen Essen sowie auf den Festtagstisch. Puumalas besondere Spezialität ist der herrliche Buchweizenfladen. Andere traditionelle Köstlichkeiten sind "Kalakukko" Fisch im Roggenteig, und Roggen-Preiselbeer Brei.

Neue Gerichte mit traditionellem Einfluss werden ständig entwickelt, und probieren Sie unbedingt die köstlichen Beeren-säfte von Aten-Marja Aitta und den geräucherten Lachs von Lohilähde. Mahlzeit!

### KÖSTLICHES ESSEN

Restaurant Poiju im Hafen  
tel. (015) 468 1506

Restaurant Hovi im Zentrum  
tel. (015) 468 1180

Restaurant Niinipuu in Niinisaari  
tel. 0500 259 378

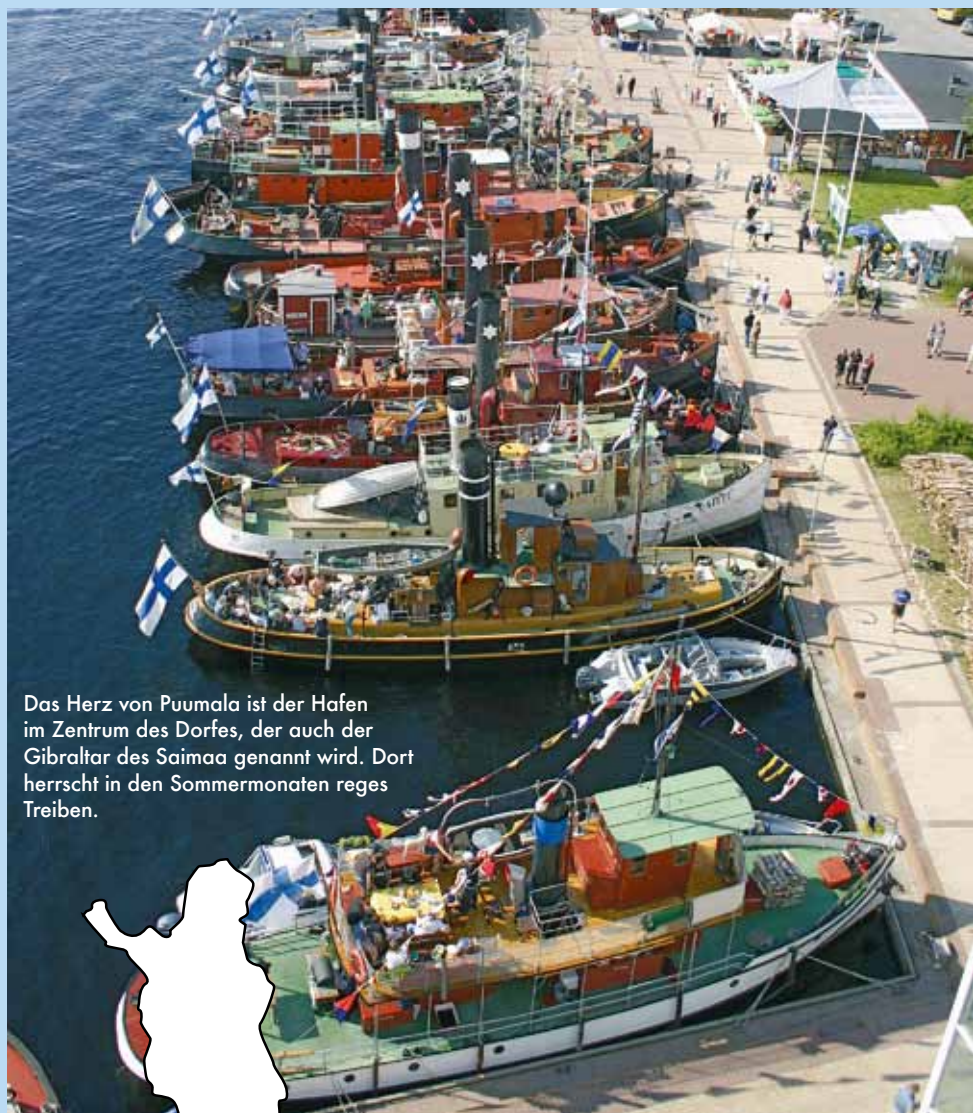
Restaurant Soppaserkut in Mannilanniemi  
tel. (015) 410 2200

Restaurant Seehotel Sahanlahti in Puumala  
tel. (015) 468 6178

Restaurant Virta im Zentrum  
tel. (015) 6687 711

Ravintola Satama im Hafen  
tel. (015) 4681 362





Das Herz von Puumala ist der Hafen im Zentrum des Dorfes, der auch der Gibraltar des Saimaa genannt wird. Dort herrscht in den Sommermonaten reges Treiben.



Mikkeli 72 km

Ristiina 87 km

Helsinki 306 km

● Savonlinna 78 km

● **PUUMALA**

● Imatra 60 km

● Pietari 300 km



**PUUMALA TOURISTENINFORMATION**

Keskustie 14, 52200 Puumala

tel. +358 (0)15 888 9286

puumalan.matkailu@puumala.fi

www.puumala.fi

**HAFENINFO Puumala Hafen**

tel. +358 (0)400 929 365